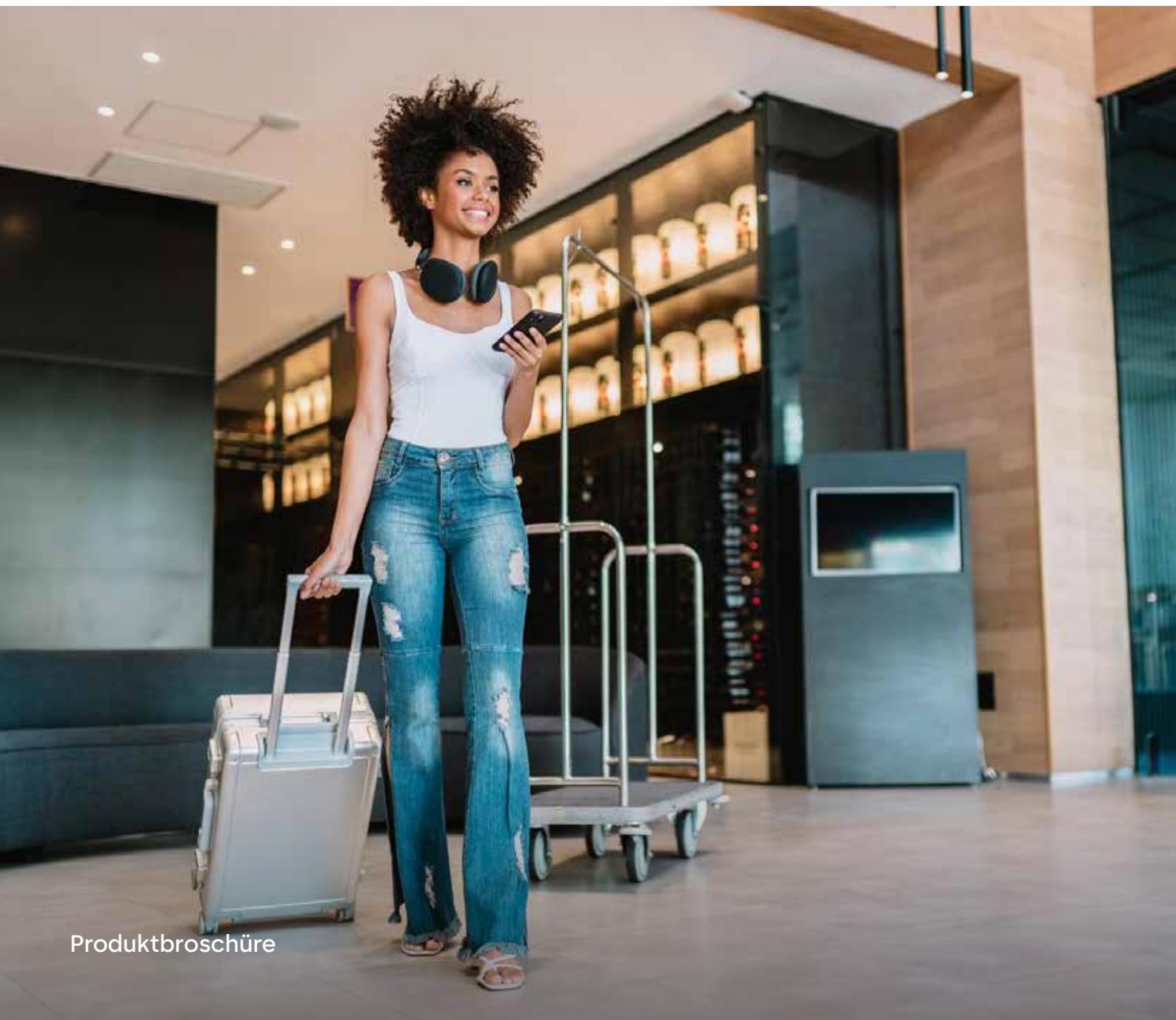


# Ein noch besseres Gästeerlebnis

Integrierte Zutrittslösungen für Hotel und Gastronomie



# Weltweit da, wo Sie uns brauchen

Von preisgekrönten End-to-End-Zutrittslösungen bis hin zu branchenüblichen Best Practices und unkomplizierter Installation in einer Reihe von Märkten und Branchen: Wir sind Ihr umfassender Partner für Tür- und Zutrittssysteme. Wir bieten einen sicheren, nahtlosen Personenfluss und benutzerfreundliche Gebäudezugänge für alle.



Über  
160 Jahre  
Erfahrung



130 Länder



Über  
1800 Patente



Am SIX Swiss  
Exchange notiert  
(DOKA)



Rund 15.000  
Mitarbeitende  
weltweit



Nachhaltigkeitsbericht  
gemäß GRI-Standards



# Maßgeschneiderte Zutrittslösungen

## für Hotel und Gastronomie

Ob familiengeführte Pension, Jugendherberge, Resort oder Luxushotel – Gäste von heute wünschen sich für ihren Aufenthalt alle Annehmlichkeiten, die ihnen auch zu Hause zur Verfügung stehen – und meistens noch mehr. Individualität, einzigartiges Design und Qualität sind Voraussetzungen dafür, dass sich Ihre Gäste bei Ihnen wohl- und wertgeschätzt fühlen.

Machen Sie es Ihren Gästen mit einem Hotelzutrittsystem noch einfacher, indem Sie den

Check-in kurzhalten und Zutrittsrechte digital steuern. Wenn sich Türen automatisch öffnen und schließen, entspannen sich Ihre Gäste vom ersten Moment an.

Wir unterstützen Sie von der Planung bis zum laufenden Betrieb.

Mit unseren innovativen Zutrittskontrollsystmen organisieren und sichern Sie den Betrieb in allen Bereichen Ihres Hotels optimal.

## Inhalt

- |   |   |
|---|---|
| <b>06</b> Anwendungsfälle in Hotel und Gastronomie                | <b>22</b> Konferenzräume, Empfang und Personalbereiche          |
| <b>08</b> Haupteingang  | <b>24</b> Zutrittslösungen für Gastronomiebereiche              |
| <b>10</b> Zutrittsregelung und -verwaltung für Gäste und Personal | <b>26</b> Barrierefreie Vielfalt                                |
| <b>12</b> Flur- und Durchgangsbereiche                            | <b>28</b> Sicherer Service auf hoher See                        |
| <b>14</b> Zutritt zum Gästezimmer                                 | <b>29</b> Projektplanung und Unterstützung                      |
| <b>16</b> Unsere Designsprache                                    | <b>30</b> Service   |
| <b>18</b> Design und Komfort im Gästezimmer                       | <b>32</b> Referenzobjekte rund um den Globus                    |
| <b>20</b> Spa- und Fitnessbereiche                                | <b>34</b> Produkte, Lösungen und Services für zahlreiche Märkte |

# Der erste Eindruck zählt

## Sicherheit und Komfort mit integrierten Zutrittslösungen

Die Technik, mit der die Gäste in Berührung kommen, muss Sicherheit, Komfort und Souveränität vermitteln – in jedem Moment, an jeder Stelle im Hotel, überall, wo sich Menschen mit verschiedenen Vorstellungen und Zielen begegnen. Auch bei starkem Publikumsverkehr muss alles perfekt ablaufen, Tag und Nacht. Dafür unterstützen wir Sie vom ersten Planungsschritt bis zum laufenden Betrieb.

### Spa & Freizeit



### Eingeschränkte Bereiche



Ansprechende Zutrittslösungen für Hoteleingänge



Maßgeschneidertes Zutrittsmanagement für Gäste und Personal



Sicherheitsmaßnahmen für Zutrittspunkte mit spezifischen Anforderungen in Flur- und Durchgangsbereichen



Kontrollierter Zutritt zu Gästezimmern durch elektronische Hoteltürschlösser



Zugehörige moderne Raumsysteme in den Gästezimmern für mehr Bedienkomfort



Exklusivität und  
Flexibilität für Spa- und  
Fitnessbereiche mit  
ästhetisch ansprech-  
enden Zutritts- und  
Raumsystemen



Effizientes Management  
von Konferenzräumen,  
Empfang und  
Personalbereichen



Intelligente und flexible  
Zutrittsysteme für  
Gastronomiebereiche



Barrierefreie  
Zutrittslösungen für  
vielfältige Anforderungen



Individuelle  
Leistungspakete von der  
Planung bis zum Betrieb  
der Zutrittslösungen

## Produktübersicht für Hotel und Gastronomie

# Was macht einen besonders guten Aufenthalt aus?

Ein nahtloses Zusammenspiel von Komfort,  
Design und Technik.

### Ansprüche erfüllen

Die Anforderungen an ein zeitgemäßes Hotel kommen nicht von ungefähr. Die zahlenden Gäste wünschen sich Komfort und Sicherheit ohne Kompromisse. Schon in der ersten Sekunde des Ankommens entsteht ein Gefühl für alles, was das Hotel ausmacht. Das Ziel ist immer: Gäste sollen sich wohlfühlen und ihren Aufenthalt als Erlebnis empfinden.

### Wertvolles Willkommen

Individualität, einzigartiges Design und Qualität sind die grundlegenden Faktoren, damit sich die Gäste persönlich wertgeschätzt fühlen. Schon die Art und Weise, wie sich die Tür zur Empfangshalle des Hotels öffnet, sagt alles. Dabei wird Freundlichkeit eben nicht nur durch das Personal vermittelt, sondern auch durch das mühelose Zusammenspiel von Komfort, Design und Technik.

### Das Hotel als Erlebnis

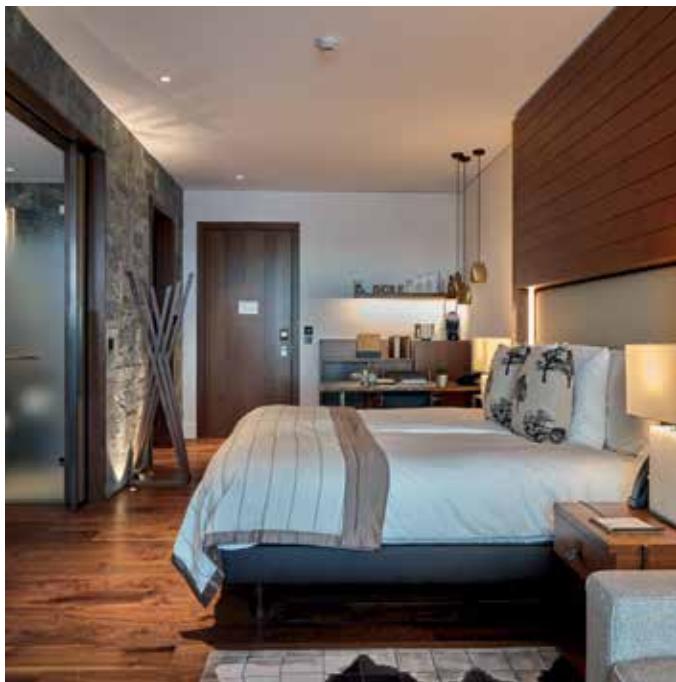
Das ist das Ziel für Architektinnen und Architekten, Investorinnen und Investoren, Unternehmerinnen und Unternehmer oder Hotelmanagerinnen und Hotelmanager vor Ort. Sprechen Sie die Sinne der Gäste an: Verkürzen Sie Check-in-Prozesse und regeln Sie Zutrittsberechtigungen digital. Sorgen Sie dafür, dass sich die Türen von selbst öffnen und schließen und damit für unmittelbare Entspannung. Geben Sie dem öffentlichen Spa-Bereich die Intimität, die Gäste schätzen – mit einem digitalen Zutritt. Wir unterstützen Sie von der Planung bis zum Ergebnis.

### Ein Partner mit System

Bei uns stehen Ihre vielseitigen Anforderungen im Vordergrund. Sie wissen, worauf es Ihnen ankommt und wir unterstützen Sie dabei. Unsere innovativen Lösungen sind in eine komplette Serviceleistung eingebettet. Unsere Aufgabe ist weit mehr, als Hardware bereitzustellen. Wir denken von A bis Z für alle Menschen im Hotel und darüber hinaus mit: Gäste, Personal, Management, Entscheiderinnen und Entscheider sowie Investorinnen und Investoren. Hotels sind eben mehr als Immobilien – sie bewegen die Menschen.

Ob familiengeführte Pension, Jugendherberge, Resort oder Luxushotel – Gäste von heute wünschen sich für ihren Aufenthalt alle Annehmlichkeiten, die ihnen auch zu Hause zur Verfügung stehen – und meistens noch mehr. Um das zu ermöglichen, bieten wir intelligente, einfach anwendbare Lösungen, die Ästhetik mit Funktionalität vereinen.

01



02



03



04



01

Mit dem Zutrittsleser von dormakaba haben nur berechtigte Personen Zutritt.

03

Müheloser und nahtloser Zutritt durch automatische Schiebetüren

02

Karusselltüren: imposante Eingänge mit neuer Eleganz

04

Einfache Kontrolle anderer Zugänge zum Gelände, wie z. B. Schrankenkontrolle, ober- und unterirdische Parkplätze – mit unseren integrierten Front-of-House- und Back-of-House-Zutrittskontrolllösungen

## Haupteingang

# Wie entsteht ein guter erster Eindruck?

Durch einen einladenden, eleganten Eingang.

**Ohne Hindernisse eintreten und von einem angenehmen Raumklima empfangen werden: Automatische Eingangssysteme in der Lobby sorgen für ein müheloses Ein- und Ausgehen und einen thermischen Puffer nach außen.**

### Elegante Drehung

Karusselltüren bieten einen besonders angenehmen Zutritt für Ihre Gäste. Karusselltür mit Windfang lösen dabei mehrere Anforderungen auf einmal. Die Tür ist konstruktionsbedingt immer thermisch geschlossen und erscheint dem Gast als offene Tür. Die konstante Klimatrennung sorgt bereits im Eingangsbereich für ein warmes Willkommen. Automatische Drehtüren im Nebeneingang schaffen einen ungehinderten Flucht- und Rettungsweg. Eine funktionale wie elegante Lösung für große Hotels.

### Rund und geradlinig

Mit der Bogenschiebetür lassen sich Eingangsbereiche interessant und individuell gestalten: nach außen oder innen gewölbte Halbkreise, Segmente, Vollkreise, Ovale oder Doppelsegmente – vieles ist machbar. Die Bogenschiebetür übernimmt eine Windfang- und Schleusenfunktion, lenkt Passantenströme und verleiht knapp bemessenen Eingängen Breite und Tiefe – ein kontrastreiches Element in der Fassadengestaltung.

### Hochwertiger Blickfang mit automatischem Komfort

Das Schiebetürsystem FST FLEX Green präsentiert sich mit einer harmonischen Ästhetik und vereint Transparenz und Barrierefreiheit in einer Tür. Die sensorgesteuerten Automatiktüren öffnen sich dem Gast zu einem freundlichen Lächeln.

### Kontrollierter Zutritt zu jeder Tages- und Nachtzeit

So können Gäste auch zu später Stunde das Hotel betreten. Mit Remoteleser an der Eingangstür und elektromagnetischer Türverriegelung kann ganz ohne Empfangspersonal die nächtliche Zutrittskontrolle gesichert werden. Berechtigte Gäste können kurzerhand mit ihrer Karte oder ihrem Smartphone als Zimmerschlüssel eintreten.

01



02



03



01

**Karusselltüren**

Die KTV-Karusselltür ist das zentrale Element dieses repräsentativen und energieeffizienten Eingangs. Sie erleichtert die Steuerung des Personenflusses und sorgt für Begehkomfort.

02

**Bogenschiebetür**

Für vielseitige Gestaltungsmöglichkeiten im Eingangsbereich

03

**Automatische Energiesparschiebetür**

FST FLEX Green mit schlanken Profilansichten und verbesserter Klimatrennung

## Zutrittsregelung und -verwaltung für Gäste und Personal

# Wie können Sie Zutrittsrechte gut verwalten?

Im Hintergrund, systematisch, intelligent und flexibel.

Zutrittsberechtigungen für Gäste und Personal unterscheiden sich zeitlich, räumlich und individuell. Mit einem intelligenten Zutrittsmanagement lässt sich alles ganzheitlich regeln, ob im Eingangsbereich, Aufzug, Gästezimmer oder Gemeinschaftsbereich.

### Zutritt mit System

In Hotels sind alle Bereiche sensibel. Dabei wollen sich Gäste geschützt fühlen und gleichzeitig frei bewegen können. Das Personal, das für den reibungslosen Alltag im Hotel verantwortlich ist, braucht eine komplette Übersicht und eine konstante Kontrolle. Denn das gehört heute zur Dienstleistung eines jeden Hotels: das digitale Zutrittsmanagement.

### Nichts übersehen

Ein Hotel hat mehr Wege als den von der Lobby bis ins Zimmer: zu Parkhäusern, Konferenzräumen, Fitnessbereichen, flexiblen Gastronomiebereichen – alles zu jeder Tageszeit sowie für unterschiedliche Gruppen und individuelle Interessen. Sie müssen spezielle Anforderungen erfüllen? Flexibilität zählt: Unsere Zutritts-Softwaresysteme lassen sich in die meisten Property-Management-Systeme integrieren.

### Perfekt für alle Gäste

Die Software Ambiance gibt Ihren Gästen ein verständliches System an die Hand: eine praktische Karte, die den mühelosen Zugang zu allen relevanten Bereichen, wie Parkhaus, Zimmer, Fitnessstudio oder Swimmingpool auf dem Dach, verschafft. Flexible Sicherheit, unabhängig von der Rezeption – mit sympathischer Einfachheit.

### Ideal für alle, die arbeiten

Eine SAP-Anbindung steigert Ihre Effizienz. Mit unserer integrierten HCM-Lösung haben Sie Zutrittsrechte, Zeit- und Anwesenheitserfassung sowie Medienmanagement in einer Hand. Das Personalzeiterfassungsmodul übernimmt alle an dormakaba Terminals erfassten Buchungsdaten und berechnet automatisch die unterschiedlichen Zeiten für alle Mitarbeitenden anhand der persönlich hinterlegten Zeitmodelle. Das Management erhält einen schnellen Überblick über die Arbeitszeiten der Mitarbeitenden. Und diese genießen ebenso einen klaren Einblick in ihre Zeitkonten.

### Flexibles Zutrittsmanagement als Standard

Ambiance Access Management Software, die webbasierte Zutrittsmanagementsoftware, lässt sich in die Property-Management-Systeme (PMS) integrieren und bietet eine lückenlose Zutrittskontrolle. Sie ermöglicht es schnell und einfach, Zutrittsrechte zu vergeben, Zutrittskarten auszustellen sowie Nutzerprofile zu konfigurieren und zu verwalten.

- Für smarte Bluetooth-Anwendungen
- Für standortübergreifendes Management
- Für alle Arten von Räumen und Aufzügen
- Für Gäste, Personal und Zulieferbetriebe
- Für eine nutzerorientierte Bedienung
- Für Echtzeitmonitoring und -analyse

**01**

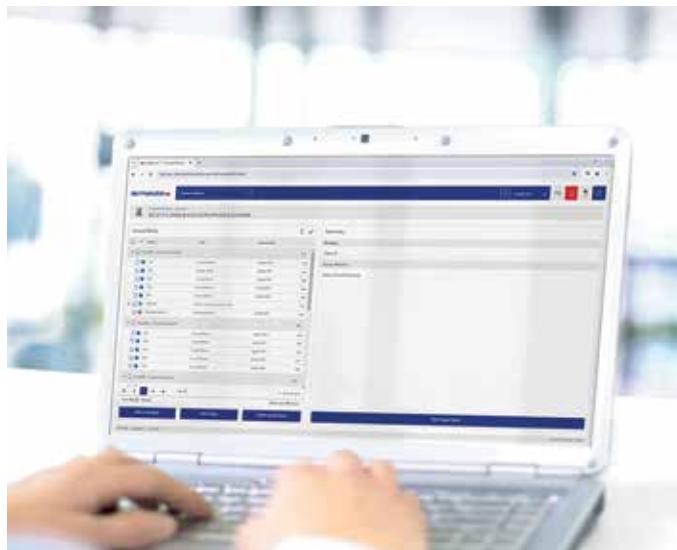
Ein geregelter, systematischer Prozess für den Gäste-Check-in

**02**

Sicherheit und Effizienz durch die Integration des dormakaba Front-of-House-Zutrittsmanagementsystems in Ihr Property-Management-System (PMS)

**03**

Mehr Gastkomfort dank geregeltem Zutritt zum Gemeinschaftsbereich durch das dormakaba Front-of-House-Zutrittsmanagementsystem

**01****02****03**

Flur- und Durchgangsbereiche

# Wie passt alles unter einen Hut?

## Mit ausgeklügelten Durchgangsbereichen.

In einem Hotel ist alles in Bewegung: im Flur, Aufzug, Treppenhaus, hinauf und hinunter. Türen tragen mit automatischen und elektronischen Systemen vielseitig dazu bei – für einen reibungslosen Altagsbetrieb und in Notfällen.

### Kontrollierte Sicherheit

Ein Hotel sollte hindernisfrei sein, nicht nur im Alltag, sondern vor allem in Notfällen. Der Personenfluss zwischen allen Räumen und allen Etagen erfordert eine intelligente Steuerung. Mit den dormakaba Produkten werden die Türen in ein Gesamtsystem eingebunden. Brandschutztüren müssen sich beispielsweise automatisch schließen, um ein Feuer einzudämmen. Gleichzeitig müssen Fluchtwegtüren den Weg nach draußen gewährleisten.

### Sicher bei Gefahr

Das dormakaba Fluchtwegsicherungssystem ist immer aktiv. Unmittelbar im Gefährdungsfall, auch bei Panik, werden die Wege nach draußen freigemacht. Im Alltag verhindern die Türen den unbefugten Zutritt zum Gebäude. Ein Wandleser regelt den befugten Zutritt via Berechtigungskarte. So werden Etagen, Flure und Räume exklusiv von Zutrittsberechtigten genutzt. Im Notfall sind sie dann ein schneller Durchgang für alle.

### Türschließtechnik für alle Fälle

Automatische Türsysteme und elektronische Zutrittssysteme regeln, gewähren und sichern den Zutritt ganz nach Bedarf, auch bei jeder einzelnen Tür im gesamten Gebäude. So wird ein barrierefreier Durchgang auch für Brandschutztüren möglich. Zum einen durch spezielle Antriebe, zum anderen durch Feststellanlagen für Flur und Durchgangstüren.



01



02



03



04



01

**Mehr als nur ein Schlüssel**  
RFID-Zutrittsleser für gemeinsame Zugänge wie z. B. Aufzüge, Parkplätze und andere Durchgänge

02

**SafeRoute: der schnellste Fluchtweg**  
Unser Fluchtwegsicherungssystem SafeRoute schützt Menschenleben und verhindert unbefugten Zutritt.

03

**TS 98 XEA Ubivis**  
Die GleitschienenFeststellanlage G-Ubivis XEA mit integriertem Rauchmelder reagiert dank eigener kabelfreier Stromquelle auch bei Stromausfällen.

04

**Notausgänge**  
Panikstange PHA für Notausgänge und Fluchtwägen

## Zutritt zum Gästezimmer

# Was erwarten Gäste, wenn sie die Zimmertür öffnen?

## Vollen Komfort, einfachen Zutritt.

**Auf dem Weg ins Zimmer sollte es keine Irritationen geben. Gut für Gäste und Management gleichermaßen: Mit unseren elektronischen Türschlössern gibt es weniger Formalitäten, keinen unnötigen Zeitverlust und dafür mehr Sicherheit.**

### Eintreten und ankommen

Sie möchten Ihr Gästeerlebnis aufwerten? Gut, wenn bereits das Schloss an der Zimmertür die Werte des Hotels vermittelt, sodass sich der Raum den Gästen ganz einfach öffnet – mit Karte oder Smartphone und elektronischen Türschlössern.

Auch fürs Management äußerst komfortabel: Das System der Zutrittsberechtigung ist damit effizienter und übersichtlicher.

### Flexibel und stabil

Eine berechtigte Karte am elektronischen Türschloss zu scannen, sorgt für einen gesicherten Zutritt. Die Zutrittskontrolle mit der berührungslosen RFID-Technologie eignet sich für jedes Hotel, ist kostengünstig und vielfältig: Die Berechtigungsvergabe kann unabhängig vom Standort der Türschlösser erfolgen.

### 01

Aufgewertete Eingänge: Concierge von dormakaba, der minimalistische, flexible Leser, ist perfekt für Räume mit elegantem Design. Der RFID-Leser wird hinter der Wandverkleidung installiert. Abdeckplatten und Beschläge können nach Ihren Wünschen gestaltet werden.

### Sicher und schnell

Gäste brauchen ihre Privatsphäre, und Hotels brauchen eine effiziente Verwaltung aller Zutrittsberechtigungen. Monitoring und Aufzeichnung sind für das Management aller Hotelbereiche essenziell. So können komplexe, zeit- und bedarfsabhängige Zutrittsrechte unkompliziert verwaltet werden.

### Intelligente Zutrittslösungen: Mobile Access

Gäste erhalten über ihre Smartphones sofortigen Zutritt zu ihren Zimmern – schnell, sicher und über BLE/NFC betrieben (mit Apple Wallet und Google Wallet kompatibel).

Die BlueSky Access-App von dormakaba ermöglicht eine lückenlose Verbindung zu Türschlössern mit Bluetooth-Funktion. Die benutzerfreundliche BlueSky-App ist für iOS- und Android-Smartphones verfügbar.

Mit dieser innovativen mobilen Zutrittslösung sind Hotels für die Zukunft gerüstet.

### 02

Das preisgekrönte elektronische Türschloss Quantum IV von dormakaba mit seiner zweiteiligen modularen Gestaltung und RFID-Leser verbindet ein schlankes, elegantes Design mit hoher Funktionalität.

01



02



03



04



05



03

#### **dormakaba Confidant**

Das RFID-Türschloss von dormakaba vereint modernes, lineares Design mit elektronischer Zutrittsregelung an der Zimmertür.

04

#### **dormakaba Quantum Pixel**

Das kompakte elektronische Türschloss mit modernem Design. Die in der Tür verborgene Technik sorgt für eine minimalistische Optik.

05

#### **dormakaba Saffire LX**

Ein hochwertiger, ästhetisch ansprechender elektronischer Türbeschlag, der mit RFID- und BLE-Technologie versehen ist und die Zutrittsberechtigung sicherstellt.

Unsere Designssprache

# Design in drei Buchstaben: XEA

Die Designssprache XEA basiert auf einer umfassenden, ganzheitlichen Haltung und definiert das Design nach unseren Prinzipien Kompatibilität, Hochwertigkeit, Innovation, Detailliebe und Ästhetik in zehn Punkten.

Alles unter der Prämisse, Grundformen, Farben und Bedienoberflächen in einem einheitlichen Erscheinungsbild zu vereinen: So verbindet XEA die Produkt- und Unternehmenswelten von dormakaba zu einem durchgängigen Design, das inhaltlich und visuell eine wiedererkennbare Sprache spricht.





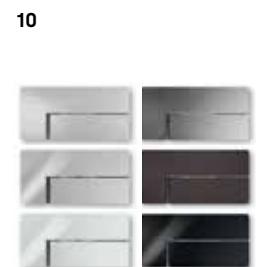
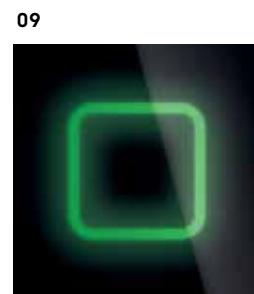
**Wiedererkennbare Details**  
Jedes Produkt trägt eindeutig die Handschrift von dormakaba, nicht nur durch unser Logo, sondern vor allem durch das Zusammenspiel aller XEA-Elemente.

**Intuitive Symbole**  
Jegliche Symbole werden auf ihre Essenz reduziert, bleiben dabei aber gut erkennbar und selbsterklärend.

**Einheitliche Oberflächen**  
Die Produkte werden in vier Grundfarben gehalten, sodass alle Kombinationen zueinander passen. Dabei sorgt das XEA-Nummerierungssystem der Farben für besondere Klarheit.

**Klare Formen**  
Der einheitliche Stil ergibt sich aus den glatten, zweidimensionalen Oberflächen. Radien und scharfe Kanten kontrastieren und ergänzen sich gleichzeitig.

**Einfache Bedienung**  
Benutzeroberflächen sind in einem minimalistischen, einheitlichen und somit wiedererkennbaren Design gehalten. Ihre Bedienung bedarf keiner Erklärung.



**Kontrastreiche Oberflächen**  
Kombinationen an hellen und dunklen, matten und glänzenden Oberflächen sorgen innerhalb dieses Systems für Abwechslung. Individuelle Funktionsbereiche können so eindeutig hervorgehoben werden.

**Robuste Ummantelung**  
Ein Rundumgehäuse schützt einige Produkte zusätzlich vor äußeren Einflüssen.

**Mehrschichtiger Aufbau**  
Die Konstruktion offenbart ihre Wertigkeit auf den ersten Blick. Die Qualität des Materials ist anhand der soliden Einfassung der Zierabdeckung klar ersichtlich.

**LED-Anzeige**  
Alle Anwendungen des Produktspektrums sind schnell verstanden und gelernt, etwa durch LED-Lichtstreifen, die Zutrittsentscheidungen signalisieren, Menschen anweisen oder einen Status anzeigen.

**Individuelles Design**  
Aus einem System an Materialien und Farben erwächst ein breites Spektrum an Lösungen, die sich in jeden Architekturstil einfügen. Und nicht nur das: XEA verleiht zudem eine ganz individuelle Note.

Design und Komfort im Gästezimmer

# Welche Design- Technologie braucht ein Hotelzimmer?

Eine, die zugleich leise, ästhetisch ansprechend und praktisch ist.

Unsere Zutrittslösungen für Gästezimmer, beginnend bei einer sanft schließenden Tür, signalisieren Gästen, dass sie sich zu Hause fühlen können. Unterschiedliche Glassysteme verleihen dem Raum Struktur und schaffen eine besondere Atmosphäre.

## Besser ohne Barrieren

Gäste müssen mühelos und leise von Raum zu Raum gelangen können – und das gilt für alle, unabhängig von Alter oder Behinderung. Unser Türschließer beweist mit seinem diskreten Schließmechanismus beste Umgangsformen. Die Technik sorgt dafür, dass die Türen sanft hinter den Gästen schließen anstatt laut ins Schloss zu fallen.

## Intelligente Raumaufteilung

Jedes Hotel, ob groß oder klein, kann seine Gäste mit einer zeitgemäßen, praktischen Raumaufteilung erfreuen. Mit innovativen Raumsystemen können auch kleinere Räume modern und geräumig wirken, wenn sie in Bereiche für Schlafen, Arbeiten, Essen und Waschen aufgeteilt werden. Ganzglastüren und Schiebewände können mehr Transparenz schaffen und die verschiedenen Bereiche zusammenfügen. Unsere Systeme eröffnen neue Möglichkeiten für alle Raumschnitte und schaffen Geräumigkeit, Licht und Komfort.

01

Die Vorteile eines zerlegbaren Raumtrennsystems kommen besonders dann zur Geltung, wenn effiziente Raumnutzung und Transparenz gefragt sind. Die Bestandteile des Systems, darunter Profile, Beschläge und Zubehör mit Schlössern, sind in einheitlichem Stil gestaltet.

02

Die kompakte, manuelle Schiebetür MUTO Sanft und leichtgängig, mit Selbstschließfunktion und integriertem Verriegelungselement ohne externe Stromversorgung

01



02



03



04



03

Der verdeckte Türschließer ITS 96 von dormakaba verbindet Eleganz mit Funktionalität und fügt sich nahtlos in Hotelumgebungen ein. Das diskrete Design verleiht ihm eine elegante Optik und sorgt für zuverlässige Leistungsfähigkeit. So vereint er Ästhetik mit Komfort.

04

Der leise Türschließer – TS 98 XEA  
Dank SoftFlow-Technologie mit zusätzlichem Schließbereich schließt die Tür besonders leise.

## Spa- und Fitnessbereiche

# Wie viel Exklusivität sollte ein Hotel bieten?

**So viel, dass sich alle wohlfühlen.**

**In Bereichen für Wellness oder Fitness brauchen Hotelgäste Privatsphäre in der Öffentlichkeit.**  
**Dafür kombinieren wir anspruchsvolles Design mit Sicherheit: Schiebewände und elektronische Schlösser grenzen elegant ab.**

### Unter sich bleiben

Ein Wellnessbereich ist ein sensibler Ort. Nicht selten werden solche Bereiche auch von externen Gästen besucht. Eine individuelle Zutrittsberechtigung ist für die Atmosphäre unter den Gästen entscheidend. Mit der einheitlichen Zimmerkarte werden exklusiv zugeordnete Bereiche begehbar.

### Modulare Einrichtung

Die im Wellnessbereich notwendigen Räume für unterschiedliche Nutzung, wie Schwimmen, Massage oder Yoga, brauchen ein einladendes Ambiente. Modulare Raumsysteme schließen die Räume und können sie je nach Bedarf öffnen. Mit Glassystemen kann auch natürliches Licht für eine angenehme Stimmung sorgen.

### Flexible Zutrittsrechte

Dank der elektronischen Beschläge und Leser können die Berechtigungen jederzeit vergeben und übersichtlich gesteuert werden. Das Hotelmanagement hat immer die Kontrolle über den Zugang zum Wellnessbereich. Für die Hotelgäste ist die Nutzung einer Zimmerkarte einfach komfortabler. Damit bewegen sie sich im ganzen Hotel frei und ungezwungen. Auch das ist Wellness.

01



02



03



04



01

### Ein geräuscharmer automatischer Schiebetürantrieb

Der CS 80 Magneo mit seinem dezenten Oberflächenglanz ist leise und zuverlässig. Das ansprechende Contur-Design von dormakaba ist ideal für Entspannungsbereiche: Die schlanke, geradlinige Bauform des Antriebs fügt sich in jedes Ambiente ein.

03

### Das elektronische Schrankschloss

Unbesorgt den Spa-Bereich nutzen und Wertsachen ganz ohne Münzen oder Schlüssel verstauen: dank praktischer elektronischer Zutrittsregelung via Schlüsselkarte.

02

### Akustisch getrennt, visuell vereint

Das zerlegbare Raumtrennsystem von dormakaba ist ein wandlungsfähiges Architekturelement für Transparenz und eignet sich somit ideal für Fitnessbereiche in Hotels. Die Akustikmodule sorgen für einen angenehmen Umgebungsklang und können an jedes Farbschema des entsprechenden Hotelstils angepasst werden.

04

### Besondere Akzente für vollverglaste Elemente

Ein Türschloss ist mehr als nur Metall mit Funktion, es ist ein essenzielles Detail, das der durchsichtigen Glasfläche Struktur verleiht. Vollverglaste Elemente eignen sich optimal für die modulare Planung verschiedenster Räume und Anwendungen.

Konferenzräume, Empfang und Personalbereiche

# Was steigert die Effizienz und den Wert eines Gebäudes?

## Flexible und ganzheitliche Systeme.

**Was Hotelangestellte leisten: Individuen und Gruppen für verschiedene Räume im Zeitablauf koordinieren. Unsere smarten und flexiblen Systeme helfen Ihnen dabei, den Zutritt zu Konferenz- und Personalbereichen zu verwalten und die Raumnutzung effizient und bedarfsoorientiert zu gestalten.**

### Wer geht wohin?

Ein Hotel ist mehr als nur ein Gebäude mit Gästezimmern. Hier sind immer Menschen in Bewegung. Gerade in großen Häusern treffen gleichzeitig mehrere Gruppen, kleine wie große, zusammen, in der Lobby, in Fluren, in Gastronomiebereichen oder in Konferenzräumen. Dies sicher zu organisieren ist für Management und ausführendes Personal jeden Tag aufs Neue eine anstrengende Aufgabe.

### Ein System für alle

Sie können die Prozesse im Hotel von vornherein und dauerhaft verbessern. In uns haben Sie auch einen „digitalen Partner“, der aktiv dazu beiträgt, dass die komplette Organisation bis ins Detail funktioniert. So erhalten Gäste nur mit Autorisierung Zutritt zu den Konferenzräumen. Bereiche wie das Backoffice oder Räume zur Gepäckaufbewahrung sind hingegen nur für das Personal zugänglich. Eine personenbezogene Zutrittsvergabe muss flexibel und übersichtlich sein.

### Effizientes Zimmermanagement

Die Koordinierung von Events und Konferenzen verlangt eine gewisse Flexibilität in puncto Raumgröße, Raumnutzung und Personenanzahl. Ob Sie also den Konferenzbereich in kleinere Besprechungsräume unterteilen oder den gesamten Raum für große Meetings nutzen möchten, mit unseren beweglichen Trennwandsystemen haben Sie hier großen Gestaltungsspielraum.

01

Skyfold acoustic: Vertikal ausklappbare Wände optimieren die Hotelräumlichkeiten und bieten Flexibilität, Schallschutz und Transparenz für dynamische Mehrzweck-Eventbereiche.

02

Mitarbeitende haben mit einer einheitlichen Zutrittskarte und den Lesern von dormakaba unkompliziert Zutritt zu den zutrittsbeschränkten Bereichen im Back-of-House-Zutrittsmanagementsystems

03

Trennwandsystem Variflex Flexible Raumaufteilung mit schalldämpfenden, beweglichen Trennwänden

01



02



03



04



04

Digitale Schließzylinder für alle Türen. Die kleinen Schlosser mit visuellen sowie akustischen Zutrittssignalen sind kompakt, energieeffizient und ganz einfach zu installieren.

## Zutrittslösungen für Gastronomiebereiche

# Wo kann man jedem Geschmack gerecht werden?

## Bereits beim Eingang zum Gastronomiebereich.

**Das gastronomische Angebot muss keine Grenzen kennen, auch nicht räumlich: Innen- und Außengastronomie werden smart vereint und praktisch getrennt. Kreativ eingesetztes Glas schafft eine genussvolle Atmosphäre.**

### Immer mit Geschmack

Der Gastronomiebereich soll einladend sein und auch bei einer edlen Küche nicht elitär wirken. Ist der Raum lichtdurchflutet, wirkt er nicht kalt. Und Gemütlichkeit muss nicht dunkel sein. Ein Ambiente des Willkommenseins zu schaffen, ist bereits Ihr erster Erfolg. Hier zeigen horizontale Schiebewände nicht nur funktionale Vorteile, sondern wirken sich auch positiv auf die Stimmung im Raum aus.

### Alles fließt ineinander

Wenn man ins Restaurant geht, will man nicht unnötig warten müssen. Konstante Abläufe sind essenziell und vor allem ein Komfortmerkmal. Die Köstlichkeiten kommen von der Küche mühelos an den Tisch – zu zufriedenen Gästen, was auch das Personal motiviert. Hier greift alles ineinander. Mit automatischen Zutrittslösungen gewähren Sie einen guten und schnellen Service.

### Service mit System

Sensorgesteuerte Schiebetüren sorgen für einen fließenden Service. Die Servicekräfte bewegen sich ständig zwischen

Restaurant und Küche hin und her. Die Gäste würden Unterbrechungen im Ablauf sofort spüren. So subtil er auch ist: Der Schiebetürantrieb ES 400 mit Impulsgeber wie dem Radarmelder oder dem Fußtaster reagiert prompt und zuverlässig. Fast unsichtbar, ist er eine wichtige Basis für echte Gastlichkeit.

### Angenehme Transparenz

Horizontale Schiebewände strukturieren die Fläche in angenehme Einheiten, gleichzeitig erweitern sie den Raum. Offenheit und Transparenz schließen einander nicht aus: HSW FLEX Therm gestaltet einen Gastronomiebereich im Sommer durchgängig bis ins Freie und trennt ihn im Winter von außen thermisch ab. Auch notwendige Abtrennungen wie Rauchbereiche werden mit Glassystemen Teil eines gesamten Konzepts. Das Ziel ist eine Raumgestaltung, die alle einlädt.

### Mit Schwung zum Tisch

Eine Drehtür aus Glas zeigt jederzeit Offenheit. Außen- und Innenbereiche werden zur architektonischen Einheit. Unsere modularen Glasschiebewandsysteme strukturieren verschiedenste Räume neu: zum Beispiel für geschlossene Gesellschaften oder bei Teilbelegungen für Events. Eröffnen Sie neue Möglichkeiten. Das Glas vereint den Gastronomiebereich zu einem harmonierenden Ganzen.



01



01

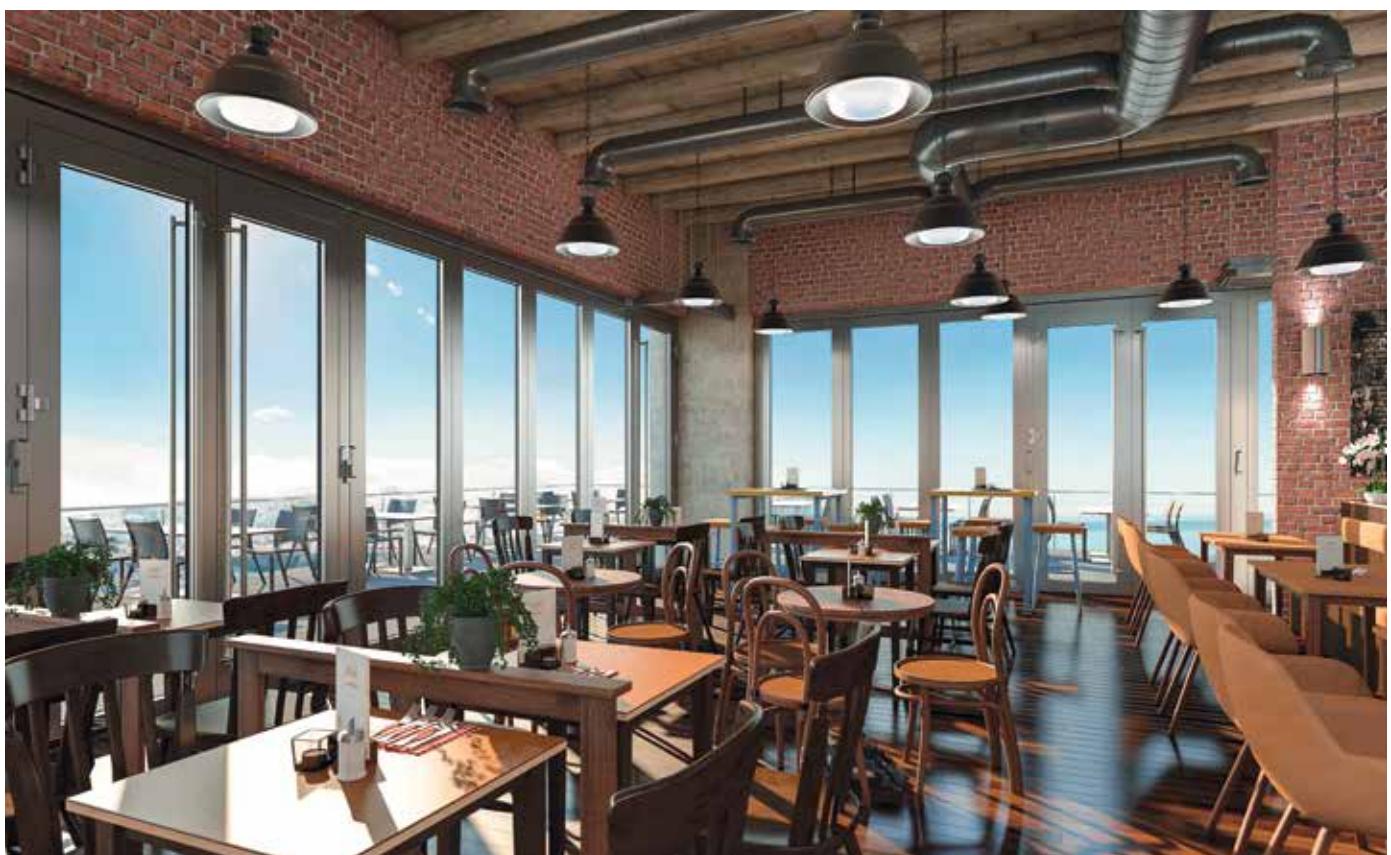
Sensorgesteuerte Tür zwischen Küche und Restaurant

Der automatische Schiebetürantrieb mit LED-Sensortaster optimiert den Service und Betrieb im Gastronomiebereich. Hat man gerade die Hände voll, lässt sich die Tür einfach über den Fußsensortaster öffnen.

02

Glas schafft auf beiden Seiten ein Gefühl des Miteinanders und sorgt zugleich für thermische Trennung. Die Teleskopschiebetür HSW FLEX Therm mit thermischer Trennung verhilft zu angenehmen Innenraumtemperaturen, selbst wenn ein starkes Temperaturgefälle zum Außenbereich herrscht. Das ist nicht nur praktisch, sondern auch energiesparend.

02



Barrierefreie Vielfalt

# Wie fühlen sich alle im Hotel gut aufgehoben?

Wenn es keine Barrieren für sie gibt.

01



**Die gesetzlichen Vorgaben rund um Barrierefreiheit sind eine Chance um sicherzugehen, dass alle zufrieden sind. Im Einklang mit Ihrem architektonischen Stil öffnen sich Türen als Teil eines intelligenten Gesamtsystems.**

#### **Barrieren elegant abbauen**

Sind die gesetzlichen Vorgaben eine Einschränkung? Ganz bestimmt nicht. Barrierefreiheit kommt schließlich allen zugute. Wir haben dafür eine Menge Lösungen. Unsere barrierefreien Lösungen lassen sich perfekt in die umgebende Architektur einfügen. Wir finden, dass technische Vorgänge in eleganten Räumlichkeiten mit dem Türdesign zusammenfließen sollten. Heutzutage ist ein Schiebetürantrieb keine für Gäste sichtbare Vorrichtung mehr, sondern ein diskretes Innenelement. Bei der Wahl der richtigen Öffnungs- und Schließtechnik stehen die individuellen Anforderungen der Anlage und ihrer Nutzenden stets im Vordergrund, unabhängig von Normen und Richtlinien.

#### **Bahn frei für den Brandschutz**

In einem Hotel sind Menschen ständig in Bewegung. Solange keine Gefahr besteht, scheint alles unter Kontrolle zu sein. Aber

auch für solche Fälle muss vorgesorgt sein. Deshalb sind unsere Brandschutzsysteme stets für einen doppelten Zweck konzipiert: den ungehinderten Zutritt zu jeder Zeit und sicheres Schließen im Notfall. Unsere Lösungen unterstützen Sie bei der Erfüllung dieser kombinierten Anforderung von Brandschutz und Barrierefreiheit. Im Alltag können auch Kinder, ältere Personen und Personen mit Behinderungen und körperlichen Beeinträchtigungen selbst die sichersten Türen öffnen.

#### **Leicht zu öffnen**

Unsere Technologie EASY OPEN hat sich insbesondere für Barrierefreiheit gemäß DIN SPEC 1104 und DIN 18040 etabliert. Sie wird bei nahezu allen unseren Cam Action Türschließern eingesetzt. Egal, für welchen Türschließer, Drehtürantrieb oder Notausgangstyp Sie sich entscheiden: Wir unterstützen Sie von der Planung über die Umsetzung bis zum laufenden Betrieb bei allen Details. Unser fachkundiges Team ist mit der Komplexität und den besonderen Anforderungen der Hotellerie vertraut. Barrierefreiheit beginnt bei fachlichem Rat und qualifiziertem Service.

02



03



01

Das System TS 93 bietet nahezu jeden erdenklichen Funktionsumfang für 1- und 2-flügelige Türen. Das stark abfallende Öffnungsmoment ermöglicht eine leichte Türbegehung.

02

Barrierefreier Zutritt dank automatischer Türöffnung mit ED 250

03

Optimale Begehbarkeit dank Türschließern mit EASY OPEN Technologie



Sicherer Service auf hoher See

# Wie können auf See Sicherheit und Luxus vereint werden?



## Wohlfühlen an Bord: sicher und nahtlos

An Bord haben Komfort und Sicherheit der Gäste Priorität. Die innovativen Zutrittslösungen von dormakaba ermöglichen einen reibungslosen und sicheren Ablauf im Kreuzfahrtschiffbetrieb. Unsere Technologie steigert den Komfort und Luxus, von smarten, kontaktlosen Zutrittssystemen bis zu einem barrierefreien Zugang zu den Restaurants und Kabinen.

Innovative e-Gates optimieren das Boarding, während robuste Dreh- und Schiebetüren, Türschlösser und Fluchtwegsysteme allen Anforderungen gerecht werden. Ob Kreuzfahrtschiff oder Boardingterminal, mit den maßgeschneiderten Lösungen von dormakaba, bei denen die Gastzufriedenheit und operative Exzellenz an oberster Stelle stehen, wird jede Reise zum Erlebnis.

Projektplanung und Unterstützung

# Wie können Sie effizienter arbeiten?

Mit fachkundiger Unterstützung.



Die besten Lösungen sind solche, die genau auf Ihre Anforderungen zugeschnitten sind. Als Premiumanbieter für alle Zutritts-, Sicherheits- und Verwaltungssysteme Ihres Hotels bieten wir bei dormakaba ganzheitliche Beratung und Lösungen, um Ihre Betriebsabläufe zu optimieren und dabei Sicherheit, Transparenz und Effizienz zu steigern.

#### Alles aus einer Hand

Wir sind rund um den Globus tätig und verhelfen internationalen Hotelketten so zu Konsistenz und Kompatibilität. Unser erfahrenes, fachkundiges Team bei dormakaba nimmt Ihre Bedürfnisse und Anforderungen in den Blick und erarbeitet gemeinsam mit Ihnen Konzepte, die langfristig Zeit, Mühe und Kosten sparen.

#### Unser fachkundiges Team ist für Sie da

Als Ihr direkter Partner bieten wir Ihnen maßgeschneiderte Planung und Lösungen genau nach Ihren Vorgaben.

#### Vom ersten Schritt bis zum Erfolg

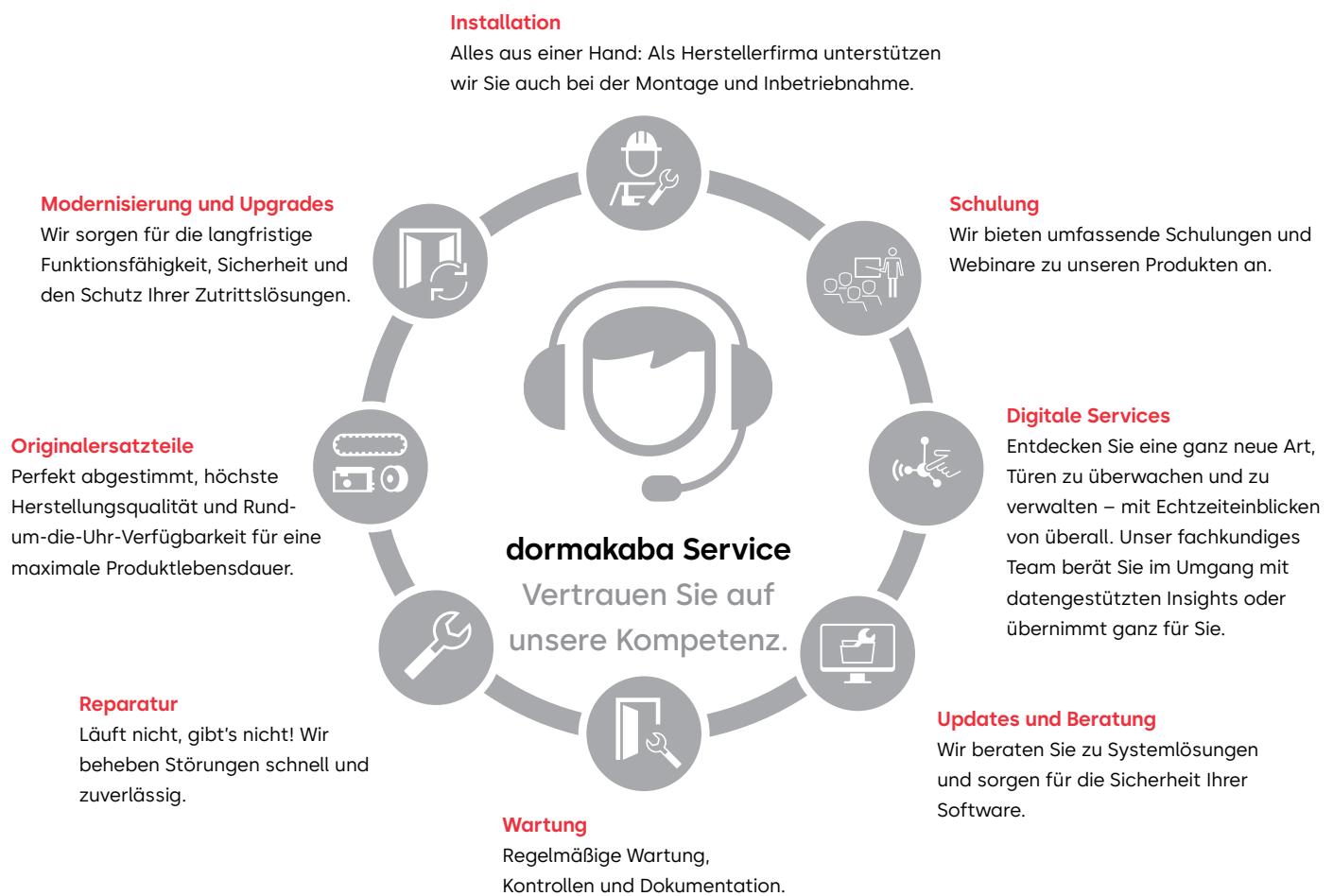
Wir liefern nicht einfach nur, sondern begleiten Sie von der Planung bis zur Umsetzung – in Person, als Partner, und ganz offen. Mit unseren innovativen und ansprechenden Lösungen helfen wir Ihnen auch dabei, das Gästeerlebnis und die Kundenbindung zu verbessern.



## Von der Planung über die Montage bis hin zum laufenden Betrieb

Mit unserem hochqualifizierten und bestens ausgerüsteten Technikteam bieten wir eines der dichtesten Servicenetze der Branche und decken eine breite Palette an Produkten und Services ab. Unser Netzwerk ist landesweit rund um die Uhr verfügbar. Kurze Reaktionszeiten sind damit garantiert. Ein Anruf genügt und unser Technikteam kümmert sich schnellstmöglich um Ihr Anliegen.

# Erstklassige Services entlang des gesamten Lebenszyklus eines Gebäudes



# Referenzen aus aller Welt

Gästeerlebnisse in neuer Dimension

**01**  
Atlantic Hotel,  
Wilhelmshaven,  
Deutschland

**02**  
B-Luxe Gironda,  
Ravenna, Italien

**03**  
Bürgenstock Obbürgen,  
Schweiz

**04**  
Grand Hotel Millenium,  
Sofia, Bulgarien

**05**  
Sheraton,  
Mailand, Italien

**01**



**03**



**02**



**04**



**05**



06



07



06

Kaiserlodge,  
Scheffau, Österreich

08



09



09

Schaf-Alm Dahoam,  
Österreich

10



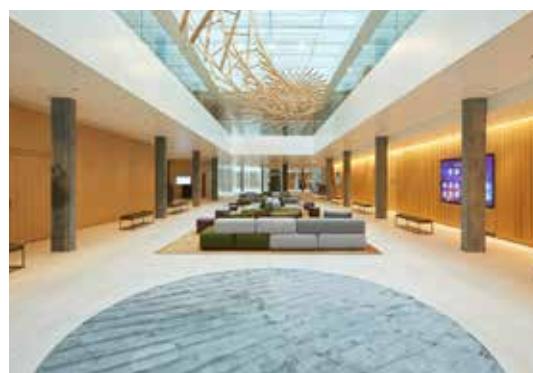
11



12

The Circle, Zürich,  
Schweiz

12



# Produkte, Lösungen und Services für zahlreiche Märkte

Mit über 160 Jahren Erfahrung im Bereich Zutritts- und Sicherheitssysteme arbeiten wir in den unterschiedlichsten Märkten kontinuierlich an innovativen Produkten, Lösungen und Dienstleistungen für unsere Kundinnen und Kunden in aller Welt.



# Lösungen für Orte, auf die es ankommt



## Flughafen

Wir liefern effiziente, automatisierte Komplettlösungen, mit denen Sie Fluggästen ein besseres Reiseerlebnis bieten können.



## Gesundheitswesen

Unsere Zutrittskontroll- und Sicherheitslösungen verbessern die Sicherheit der zu behandelnden Personen und den Infektionsschutz in Krankenhäusern und Pflegeheimen.



## Hotel und Gastronomie

Mit unseren Zutrittskontroll- und -sicherheitslösungen verbessern Sie das Gästeerlebnis und die Sicherheit in Ihrem Hotel.



## Mehrfamilienhäuser

Smart Living in Mehrfamilienhäusern dank sicherer Zutrittslösungen.



## Büro

Unsere intelligenten Zutrittslösungen sichern Ihre Bürogebäude und -räume, managen Personenströme und schützen Mitarbeitende sowie Besucherinnen und Besucher.



## Privates Wohnen

Unsere modernen Zutrittskontrolllösungen machen Ihr Zuhause noch sicherer und komfortabler.



## Versorgungsanlagen

Unsere umfangreichen Zutrittskontrolllösungen tragen dazu bei, den unterbrechungsfreien Betrieb von Telekommunikations-, Strom- und Wasserversorgungsanlagen sicherzustellen.

## Unser Nachhaltigkeitsengagement

Wir setzen uns entlang unserer gesamten Wertschöpfungskette für eine nachhaltige Entwicklung ein und behalten dabei unsere ökonomische, ökologische und soziale Verantwortung gegenüber nachfolgenden Generationen stets im Blick. Nachhaltigkeit auf Produktebene ist ein wichtiger und zukunftsorientierter Ansatz im Bauwesen. Um quantifizierte Daten über Umweltauswirkungen eines Produktes entlang dessen gesamten Lebenszyklus zu geben, stellt dormakaba Umwelt-Produktdeklarationen (Environmental Product Declaration, EPD), basierend auf ganzheitlichen Ökobilanzen, bereit.

[www.dormakaba.com/sustainability](http://www.dormakaba.com/sustainability)



## Unser Angebot

### Automatische Zugangslösungen



Automatiktüren und -antriebe  
Sicherheits- und Zugangslösungen

### Elektronische Zugangslösungen



Elektronische Zutritts- und  
Zeiterfassungssysteme  
Flucht- und Rettungswegsysteme  
Hotelzutrittsysteme

### Mechanische Zugangslösungen



Türschließer  
Türtechnik  
Mechanische Schliesssysteme

### Services



Beratung und Planung  
Montage und Inbetriebnahme  
Wartung und Reparatur

DE, 04/2025

Änderungen vorbehalten.

**dormakaba**  
**Deutschland GmbH**  
DORMA Platz 1  
DE-58256 Ennepetal  
T +49 2333 793-0  
info.de@dormakaba.com  
**dormakaba.de**

**dormakaba**  
**Austria GmbH**  
Ulrich-Bremi-Strasse 2  
AT-3130 Herzogenburg  
T +43 2782 808-0  
office.at@dormakaba.com  
**dormakaba.at**

**dormakaba**  
**Luxembourg SA**  
Duchscherstrooss 50  
LU-6868 Wecker  
T +352 26710870  
info.lu@dormakaba.com  
**dormakaba.lu**

**dormakaba**  
**Schweiz AG**  
Mühlebühlstrasse 23  
CH-8620 Wetzikon  
T +41 848 85 86 87  
info.ch@dormakaba.com  
**dormakaba.ch**



dormakaba.com